

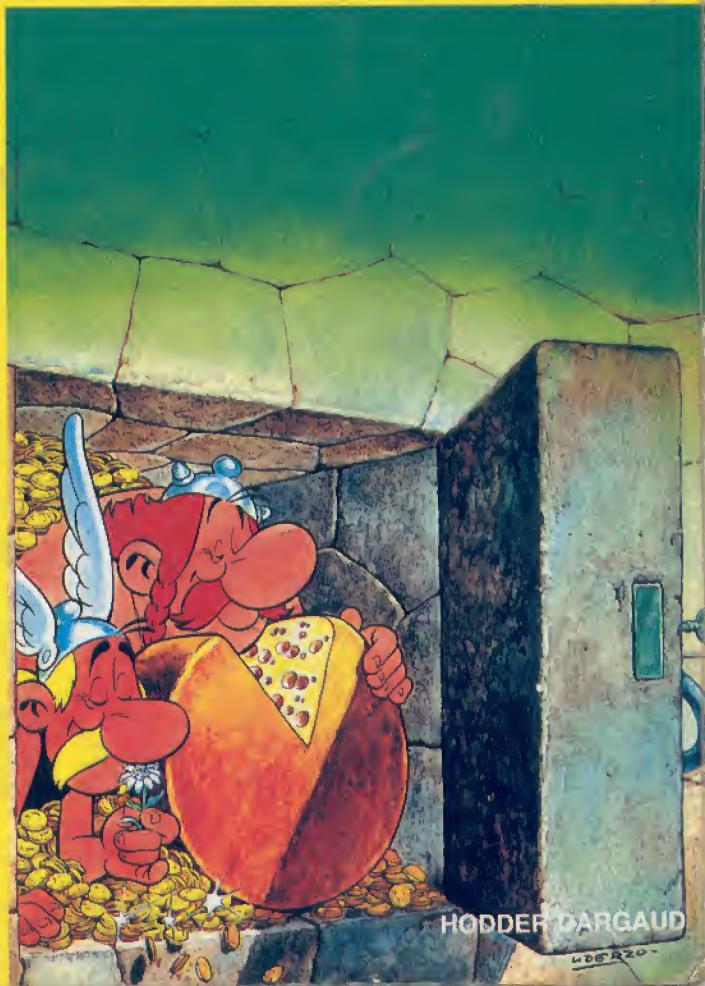
BOOK 8

GOSCINNY AND UDERZO

Asterix[®]

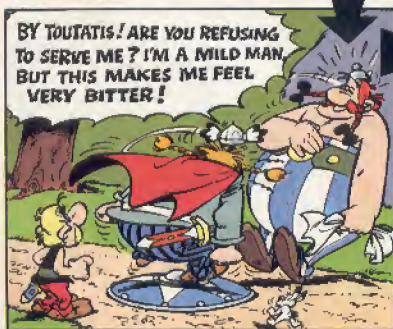
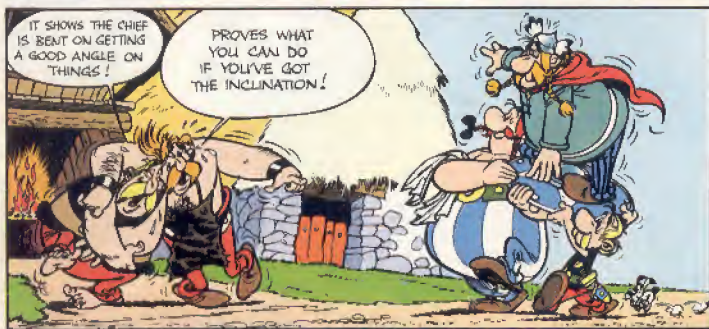
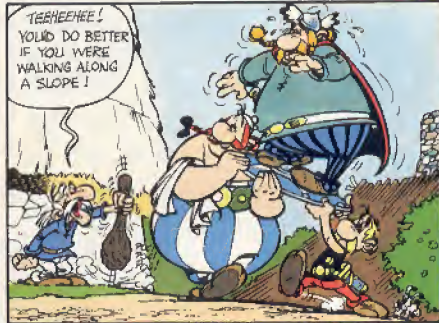
in Switzerland

Asterix



HODDER DARGAUD

UDERZO



THE GOOD HUMOUR PREVALENT IN THE GAULISH VILLAGE IS CONSPICUOUSLY ABSENT FROM THE PALACE OF VARIUS FLAVIUS, THE POWERFUL ROMAN GOVERNOR OF CONDATUM. * THOUGH HIS GUESTS ARE DOING THEIR BEST TO HAVE A GOOD TIME...

* RENNES

BY JUPITER, O SURNAME FLAVIUS, YOUR ORGIES ARE BEAUTIFULLY DECADENT. THEY MAKE US QUITE FORGET HOW FAR WE ARE FROM ROME!

GOOD TASTE, THAT'S THE WHOLE SECRET... I GET THE ROMAN IMPRESARIO FELINUS TO LAY ON MY ORGIES

BRING ON THE DANCING GIRLS!



WINE! MORE WINE!

MASTER... THE PERSON YOU WERE EXPECTING IS IN YOUR ROOMS

COMING... BRING ON THE BOAR'S TRIPE FRIED IN AUROCHS DRIPPING!

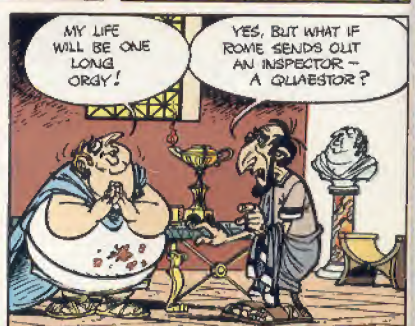
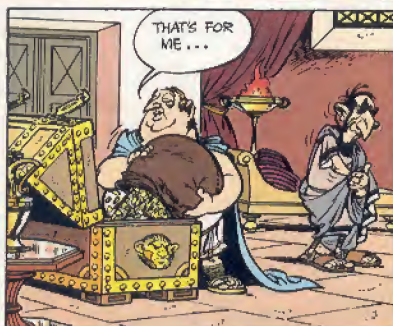
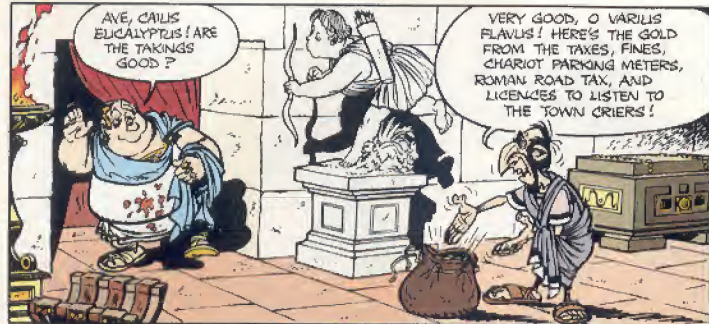
YOU REALLY ARE SPOILING US, DIVINE FLAVIUS!

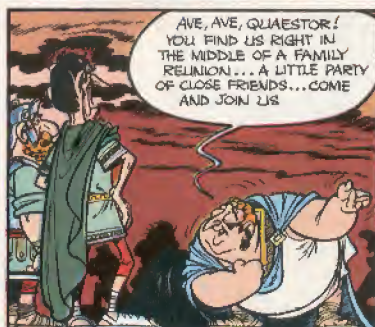
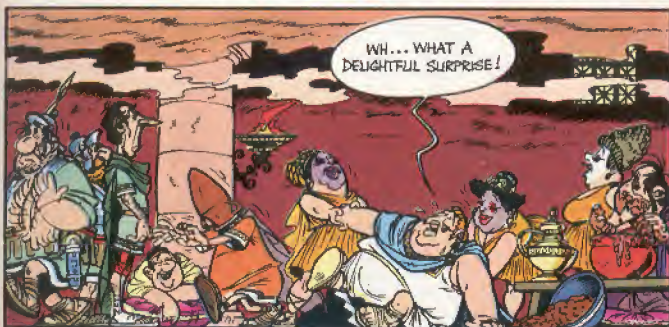
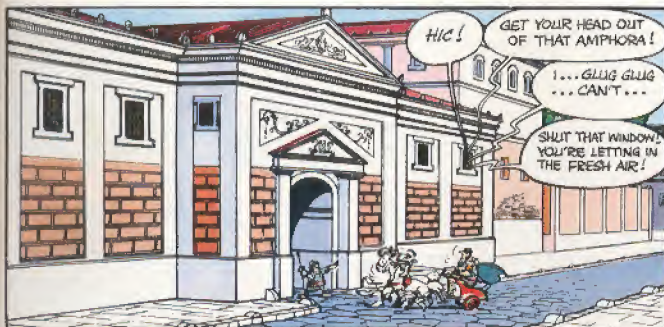
HAVE FUN, FRIENDS! I'LL BE BACK IN A MINUTE

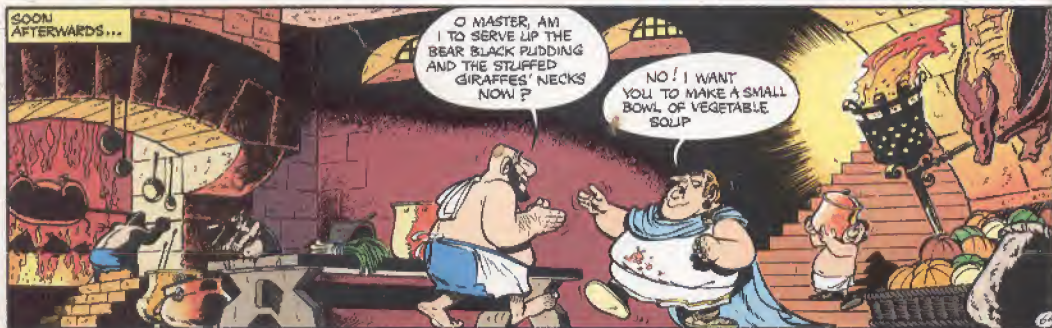
HAVEN'T YOU GOT YOUR GREEN BLUSHER? I WANT TO MAKE MYSELF LOOK WORSE

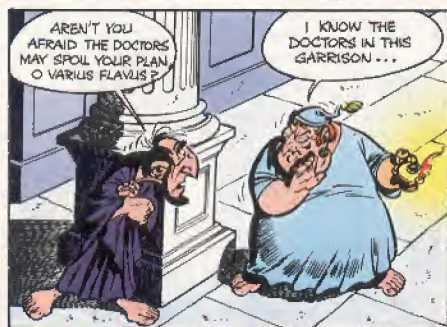
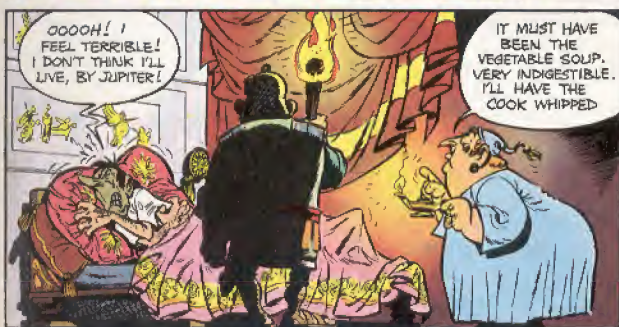
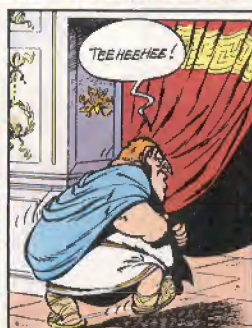
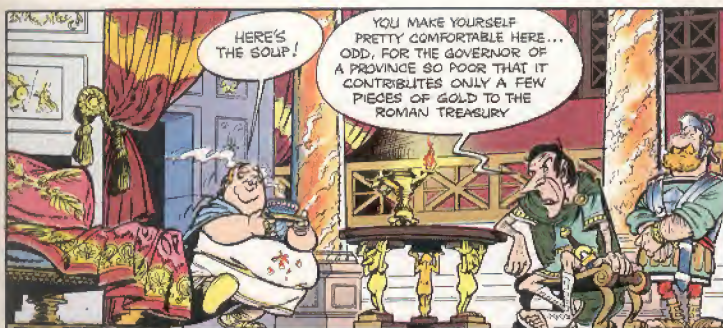
HI! SLAVE! THIS DISH IS CLEAN! IT'S DISGRACEFUL!

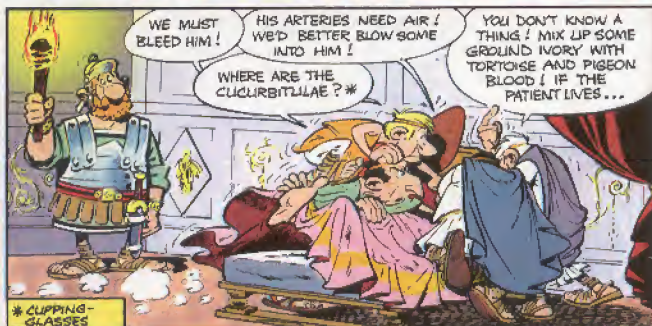
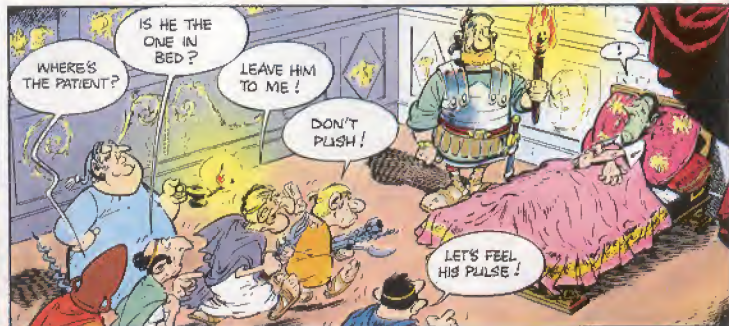
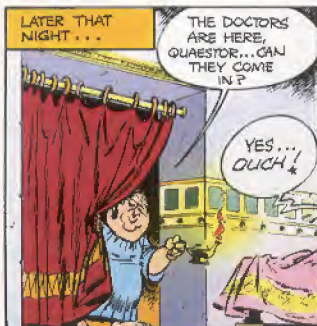
THAT'S RIGHT! WHY NOT FINGER-BOWLS, WHILE YOU'RE ABOUT IT?

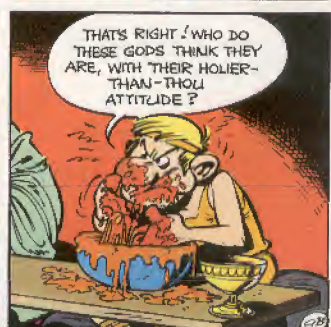
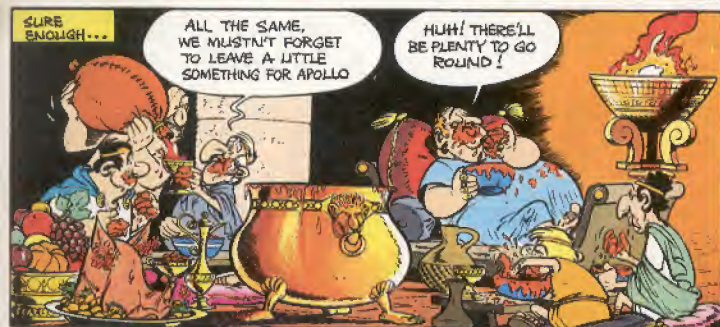
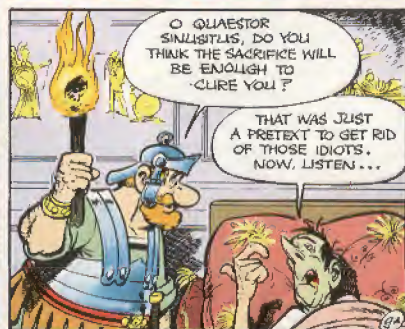












NEXT MORNING,
IN THE VILLAGE...

YOUR
MASTERS' ILL?
HE NEEDS ME?
I'M ON MY
WAY!

ASTERIX! OBELIX!
WE'RE OFF TO CONDATLIM,
AT ONCE!
DROP EVERYTHING!



I AM ALWAYS BOUND TO
HELP SICK PEOPLE,
EVEN ROMANS

I DON'T LIKE ROMANS TO
BE ILL. IT MAKES THEM
SOFTER THAN USUAL.

YOU MAY
HAVE
DIFFICULTY
GETTING TO
SEE MY
MASTER

OBELIX AND I WILL
SEE TO THAT. NO
ROMAN EVER STOPPED US
GETTING ANYWHERE YET!

DELIGHTED
TO HEAR IT!

WELL, THAT'S THE FIRST
TIME I EVER MET ONE OF
YOU WHO WAS!

SOON AFTERWARDS, IN THE PALACE
OF GOVERNOR VARIUS FLAVUS...

ZZZZZZZZZZ WHEEEEEE?

ZZZZZZZZZZ

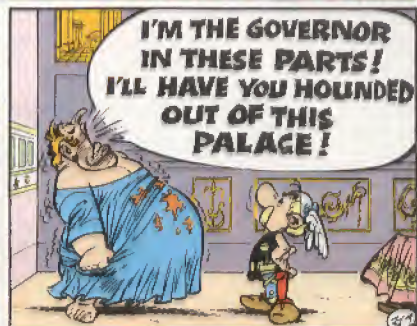
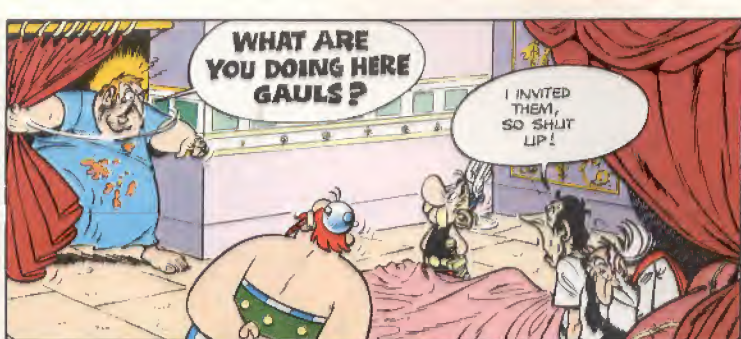
SPLOSH!

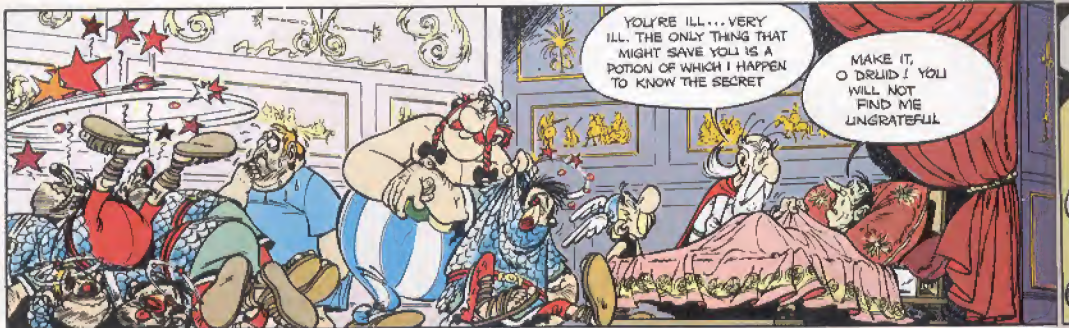
SENTRY! WHY HAVE
YOU LEFT YOUR POST?
AND WHAT ARE YOU DOING
IN MY GOLD BOAR'S
TRIBE FRIED IN ALURDHS
DRIPPING?

...GLUS!
I CAME TO
WARN YOU
THAT THREE
GAULS HAVE
BROKEN INTO THE
PALACE. ONE OF
THEM'S A
DRUID

**A
DRUID?**

HAS ANYONE
GOT A SPOT
OF HONEY?





YOU'RE ILL...VERY ILL. THE ONLY THING THAT MIGHT SAVE YOU IS A POTION OF WHICH I HAPPEN TO KNOW THE SECRET

MAKE IT, O DRUID! YOU WILL NOT FIND ME UNGRATEFUL



UNFORTUNATELY, AN ESSENTIAL INGREDIENT OF THIS POTION IS THE SILVER STAR *

SILVER STAR?

*EDELWEISS



A SMALL FLOWER WHICH GROWS ONLY ON THE HIGHEST MOUNTAINS... IT'S VERY DIFFICULT TO GET HOLD OF



GOOD, GOOD! I'LL SEND SOME OF MY MEN TO LOOK FOR IT!



BUT THEY'RE NOT WELL!

EXACTLY! THE MOUNTAIN AIR WILL DO THEM GOOD!



WHERE DO YOU HAVE TO GO TO FIND THIS WONDERFUL FLOWER?

HELVETIA, FOR PREFERENCE. THE BEST SPECIMENS FOR MY POTION GROW IN HELVETIA



DRUID, I HAVE COMPLETE CONFIDENCE IN YOU! SEND YOUR MEN IN SEARCH OF THIS SILVER STAR!

BUT WHY BRING FOREIGNERS INTO IT? LET'S KEEP THIS ROMAN!



ASTERIX, OBELIX, WOULD YOU MIND GOING TO HELVETIA?

NOT AT ALL. IT'S SOME TIME SINCE WE TOOK A TRIP ABROAD

AND YOU NEVER KNOW, WE MAY FIND ROMANS IN BETTER SHAPE ON THE MOUNTAINS THERE... I'M REALLY WORRIED ABOUT THE ONES WE HAVE HERE

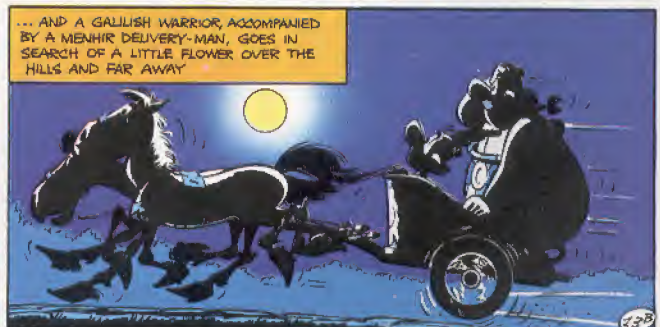
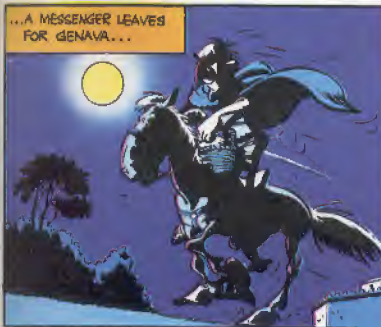
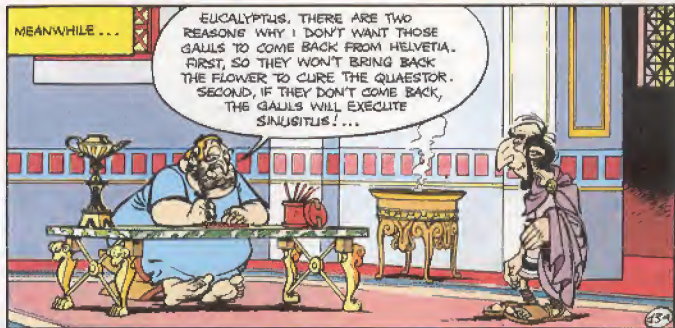
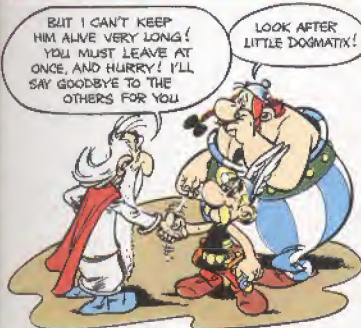
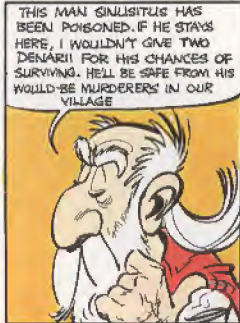
WILL SOMEONE PLEASE LISTEN TO ME?



I MAKE JUST ONE CONDITION: YOU MUST STAY IN OUR VILLAGE AS A HOSTAGE UNTIL MY FRIENDS RETURN

NO, NO! NEVER!

VERY WELL, DRUID



THE NEW CHARIOTWAYS
BUILT BY THE ROMANS ALLOW
OUR FRIENDS TO TRAVEL
FAST

WHAT DO YOU MEAN,
YOU'RE HUNGRY? WE'VE
ONLY JUST LEFT!

I ALWAYS
FEEL HUNGRY
WHEN I'M
TRAVELLING!

I'VE GOT AN EMPTY
HOLE INSIDE ME, JUST
HERE

II MILIA
PASSVM

LOOK, OBELIX!
WE CAN STOP TO
EAT THERE

SERVITUTES

MEANWHILE...

YES, IT'S VERY
NICE. WITH LUCK,
YOU'LL SEE SOME
ACCIDENTS ON THE
CHARIOTWAY
WHILE YOU
EAT...

I SHOULDN'T
HAVE HAD THAT
COLD BEAR BLACK
PUDDING... IT COULD
BE INDIGESTIBLE...
ANYWAY, AN ORGY'S
NO FUN ON YOUR
OWN

WHILE GOVERNOR VARIUS FLAVIUS'S MESSENGER RIDES DESPERATELY ON, OUR FRIENDS ARE SPENDING THE NIGHT IN A NEW KIND OF INN WHICH HAS A STABLE TO EVERY ROOM...



...AND IN THE PALACE OF GOVERNOR CURIUS ODLIG, IN GENAVA, HELVETIA, AN ORGY IS JUST BEGINNING...

BRING ON THE CAULDRON OF MELTED CHEESE!



EVERYONE GOT IT? IF YOU LOSE YOUR PIECE OF BREAD IN THE FONDUE, YOU PAY A FORFEIT! THE FIRST TIME IT'S FIVE OF THE BEST WITH A STICK! THE SECOND TIME YOU GET TWENTY LASHES WITH A WHIP! THE THIRD TIME YOU GET THROWN INTO THE LAKE WITH WEIGHTS TIED TO YOUR FEET!

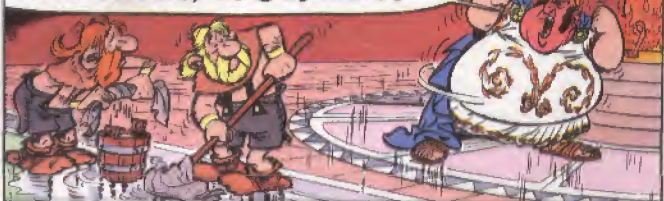


WHAT ANGLING NOTIONS YOU DO HAVE, O DIVINE ODLIG!

WE NEED THEM IN THIS STRAIT-LACED COUNTRY. I'VE TRIED HOLDING CIRCUSES, BUT THE WILD BEASTS WERE SO WELL FED THEY WOULDN'T EVEN TAKE A BITE OF THE PRISONERS!



AND AS FOR THEIR MANIA FOR CLEANLINESS!... AN ORGY IS SUPPOSED TO BE DIRTY!... STOP MOPPING THAT FLOOR, BY JUPITER!



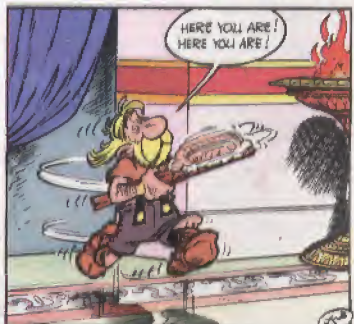
OH DEAR! I'VE LOST MY PIECE OF BREAD!



**THE STICK!
THE STICK!**



HERE YOU ARE!
HERE YOU ARE!



OUR FRIENDS HAVE A FEW SETBACKS ON THEIR WAY, IN PARTICULAR A BROKEN WHEEL.

IT'S READY

GOOD

CALL ME FAT!
DID YOU SEE
HIS
SPARE
TYRE?

WE'RE GETTING
NEAR HELVETIA...
LUCKILY,
WE'VE LOST A
LOT OF
TIME

TOO MUCH TIME, IN FACT,
FOR IN GENÈVA...

MASTER, A VERY
DIRTY MESSENGER
HAS COME FROM VARUS
FLAVIUS, ASKING TO
SEE YOU, AND THERE'S
A SPOT ON YOUR
TUNIC JUST
THERE!

NEVER MIND
ABOUT MY SPOT.
SEND HIM
IN!

AVE!

HOW NICE TO SEE
SOMEONE REALLY
DIRTY! DRAW YOUR
SWORD AND
JOIN OUR
ORGY!

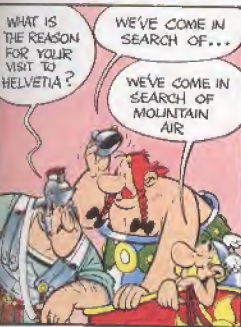
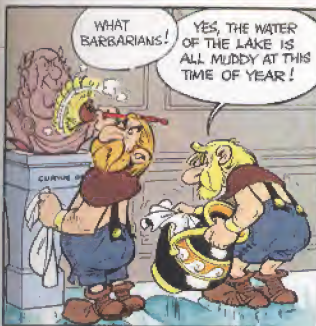
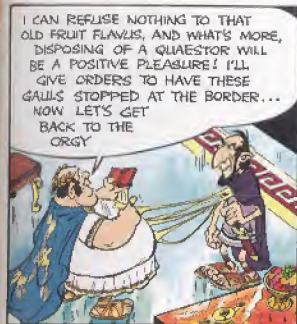
LATER, O
GOVERNOR CURTUS
OPUS, I HAVE AN
IMPORTANT
MESSAGE FOR
YOU!

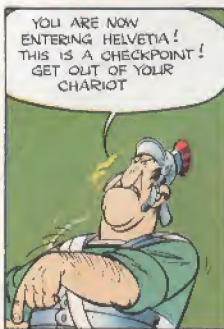
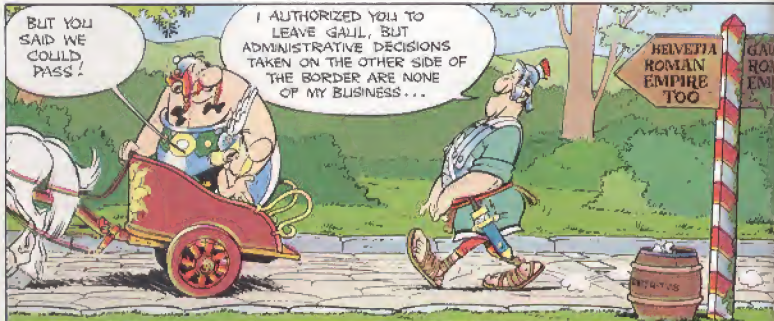
CARRY ON
WITHOUT ME,
FRIENDS! HAVE
FUN!

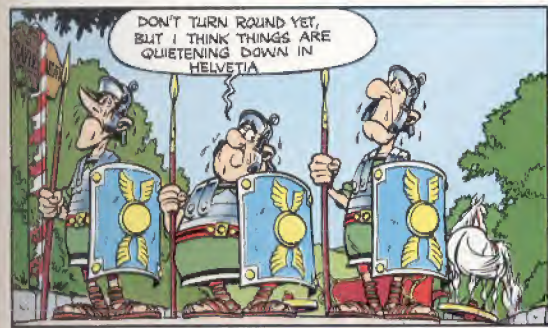
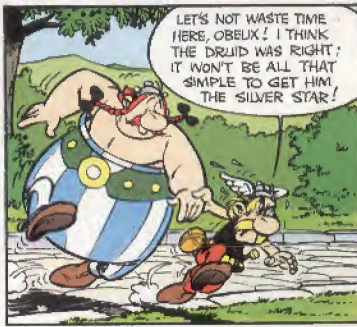
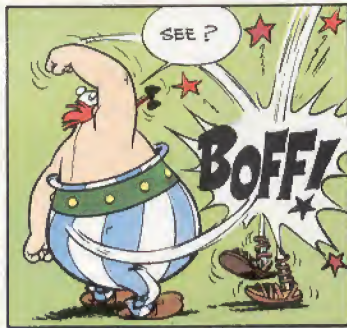
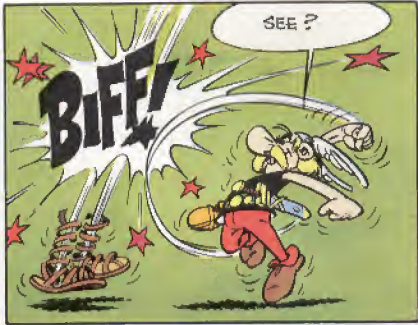
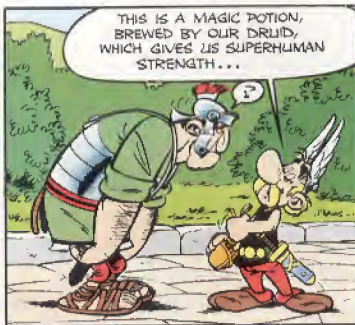
OH DEAR! I'VE
LOST MY PIECE OF
BREAD AGAIN!

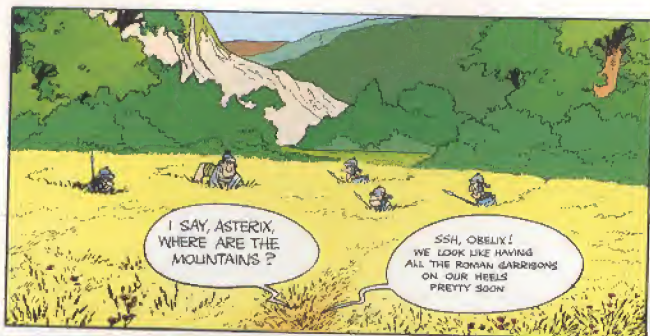
THE WHIP!
THE WHIP!

BUT IT
ISN'T DRY
YET!



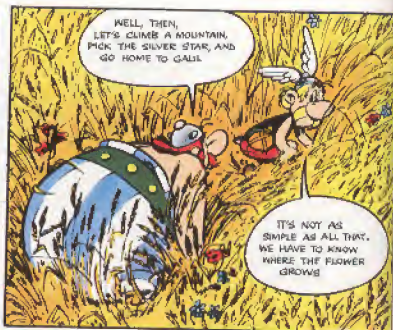






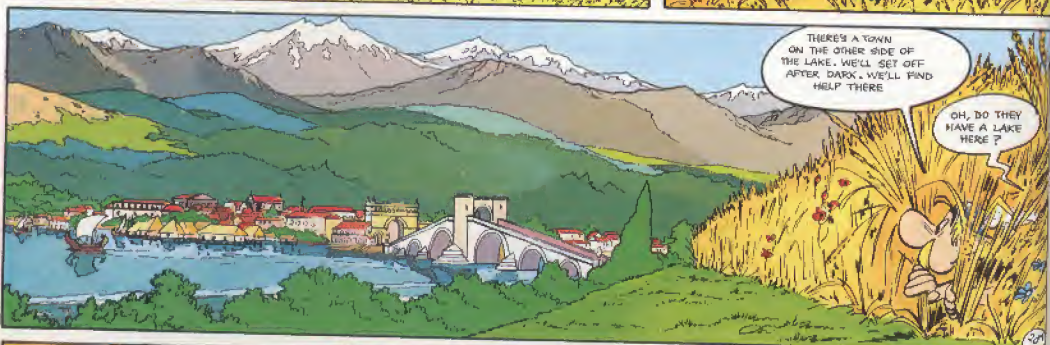
I SAY, ASTERIX,
WHERE ARE THE
MOUNTAINS?

SSH, OBELIX!
WE LOOK LIKE HAVING
ALL THE ROMAN GARRISONS
ON OUR HEELS
PRETTY SOON



WELL, THEN,
LET'S CLIMB A MOUNTAIN,
PICK THE SILVER STAR, AND
GO HOME TO GALLI

IT'S NOT AS
SIMPLE AS ALL THAT.
WE HAVE TO KNOW
WHERE THE FLOWER
GROWS



THERE'S A TOWN
ON THE OTHER SIDE OF
THE LAKE. WE'LL SET OFF
AFTER DARK. WE'LL FIND
HELP THERE

OH, DO THEY
HAVE A LAKE
HERE?

LATER...

LET'S SWIM
ACROSS THE LAKE...
WE'LL GET INTO THE TOWN
MORE EASILY THAT WAY.
THE GATES ARE SURE
TO BE GUARDED

I CAN'T SEE A
THING, ASTERIX

GOOD, OBELIX!
THAT MEANS THE
ROMANS WON'T BE
ABLE TO STOP US

ALL
RIGHT?

ALL
RIGHT

ALL
RIGHT

WHO ARE YOU,
THEN?

OBELIX

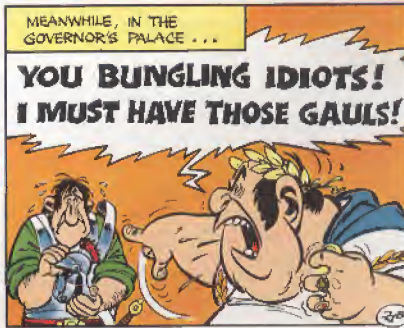
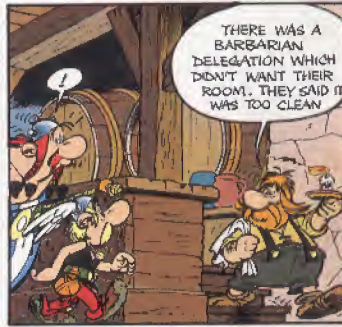
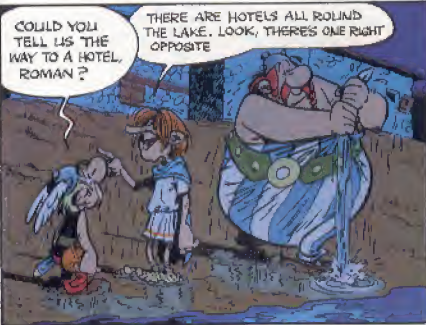
MALODOROUS
CASEUS

I'M GLAD I MET YOU.
I MANAGED TO GET RID
OF THE WEIGHTS ON MY
FEET, BUT I'M ABSOLUTELY
CHEESED OFF WITH THIS LAKE.
HELP ME BACK TO
THE BANK,
PLEASE

IS IT THAT WAY?
WE'RE STRANGERS HERE
OURSELVES

YES. DID YOU LOSE YOUR
PIECES OF BREAD IN THE
FONDUE TOO? LACUS
LEMANUS IS FULL OF
BUTTERFINGERS

MAYBE THE AIR
IS HEALTHY, BUT
IT DOESN'T SEEM TO
SUIT THE ROMANS





ALERT ALL THE GARRISONS!
THE GARRISONS OF AVENTIQUUM,
VINDONISSA, ALUGUSTA RAURICA,
OCTODURUM, SOLODURUM! *
SEARCH GENAVA!
GET MOVING!

I'M BACK,
O DIVINE
ODUS!

* AVENCHES,
WINDISCH, ALIGST,
MARTIGNY,
SOLEURE



I HAVEN'T GOT
TIME TO LISTEN TO YOUR
BURBLINGS NOW!

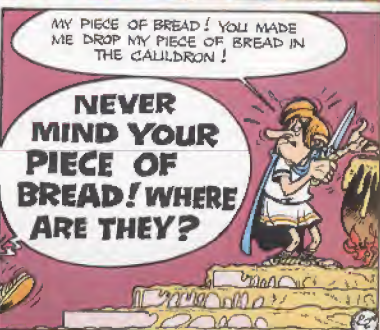
ALL RIGHT,
ALL RIGHT



STILL, A
FUNNY THING
HAPPENED TO ME
IN THE LAKE.
I MET TWO MEN
WHO HELPED
ME OUT,
AND ...



**TWO
MEN?**



MY PIECE OF BREAD! YOU MADE
ME DROP MY PIECE OF BREAD IN
THE CAULDRON!

**NEVER
MIND YOUR
PIECE OF
BREAD! WHERE
ARE THEY?**



OH, YOU MEAN THE TWO MEN?
THEY WENT TO THE HOTEL BY
THE BRIDGE



**GUARDS!
GUAAARDS!**

WHAT ABOUT THE STICK
THEN? YOU'RE
NOT PLAYING
FAIR IF I DON'T
GET THE
STICK!



AT THAT
MOMENT...

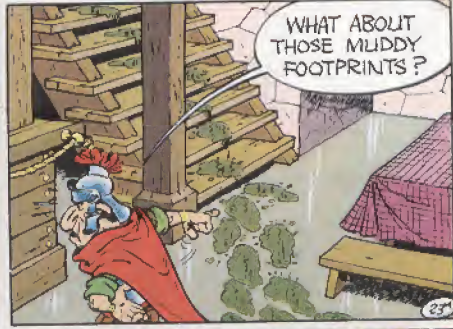
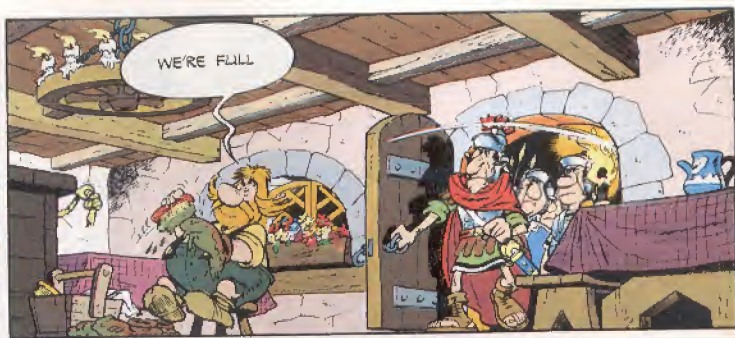
HERE'S
YOUR
ROOM!



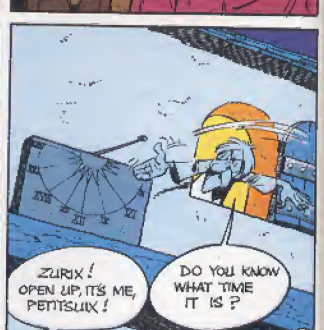
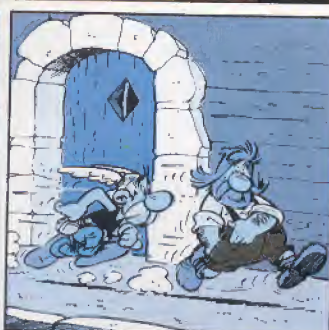
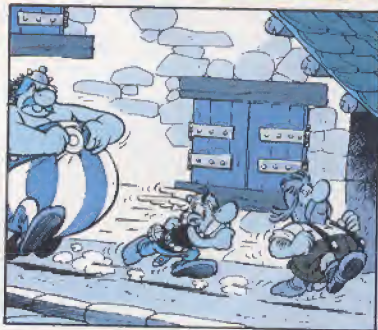
THIS HOURGLASS KEEPS VERY GOOD
TIME. HELVETIAN MADE! BUT YOU HAVE TO
WATCH IT. WHENEVER I SHOUT 'CUCKOO' IT'S TIME
FOR ALL THE HOTEL GUESTS TO TURN THEIR
HOURGLASSES OVER

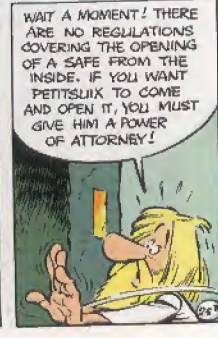
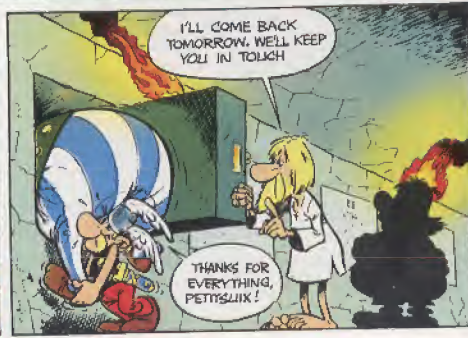
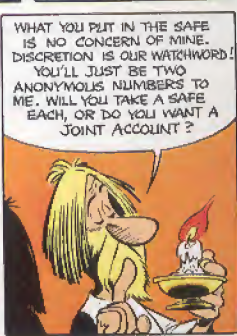
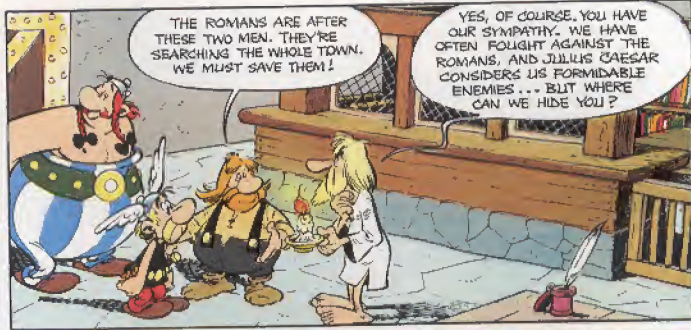


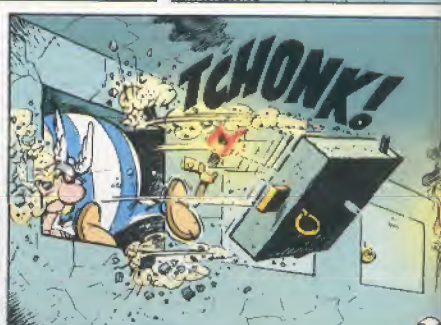
I'LL TAKE YOUR
SHOES AND
CLEAN THEM.
SLEEP WELL.

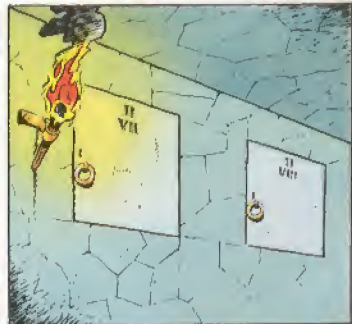
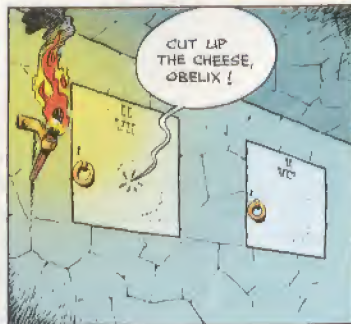
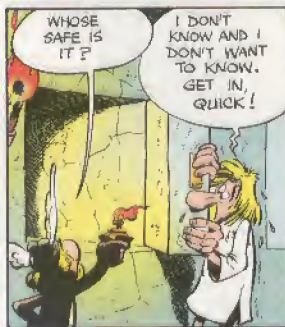
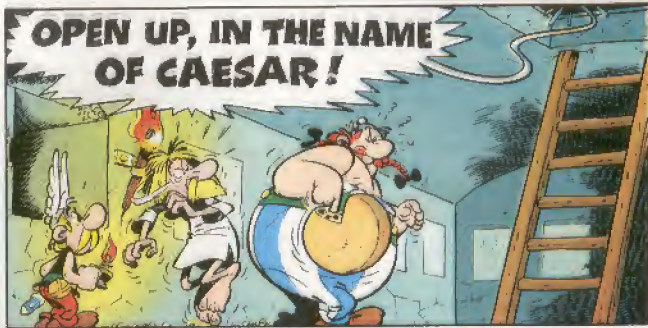
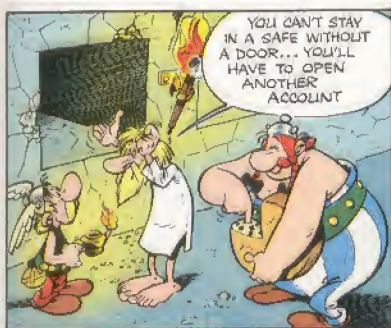


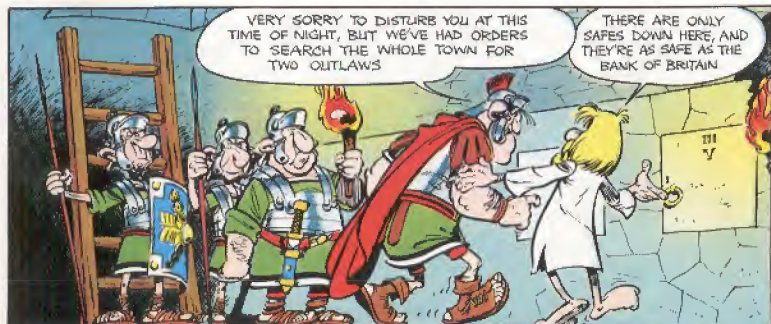
WAKE UP! THE ROMANS ARE AFTER YOU! FOLLOW ME! YOU MUST HIDE!











VERY SORRY TO DISTURB YOU AT THIS TIME OF NIGHT, BUT WE'VE HAD ORDERS TO SEARCH THE WHOLE TOWN FOR TWO OUTLAWS

THERE ARE ONLY SAFES DOWN HERE, AND THEY'RE AS SAFE AS THE BANK OF BRITAIN



I KNOW ALL ABOUT THAT, AND I'D BE THE LAST ONE TO BLAME YOU. RIGHT, WE'RE OFF



WHAT THE...?



WHAT ABOUT THAT?



ER...WELL...THIEVES GOT IN AND TOOK EVERYTHING OUT OF THIS ONE...

WHAT?

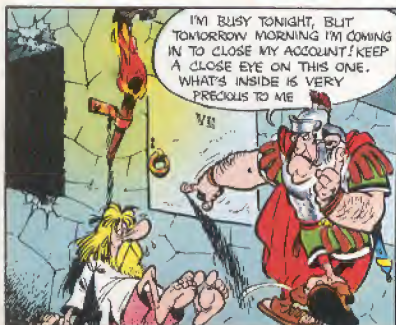


IS THAT WHAT YOU CALL AS SAFE AS THE BANK OF BRITAIN? I'VE GOT A SAFE HERE MYSELF, YOU KNOW!



ER...NOT THAT THERE'S A LOT IN IT, OF COURSE...JUST A FEW SOUVENIRS FROM EGYPT...SENTIMENTAL VALUE ONLY. ANYWAY, I'M NOT HERE TO GIVE YOU MY CURRICULUM VITAE...

NOT ARE YOU'RE NOT!



I'M BUSY TONIGHT, BUT TOMORROW MORNING I'M COMING IN TO CLOSE MY ACCOUNT! KEEP A CLOSE EYE ON THIS ONE. WHAT'S INSIDE IS VERY PRECIOUS TO ME



BOOHOHOHO!

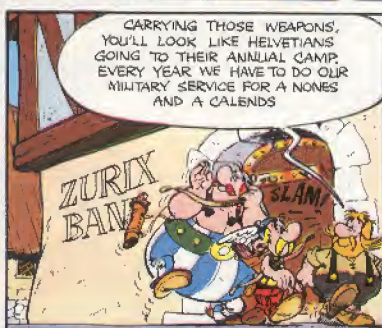
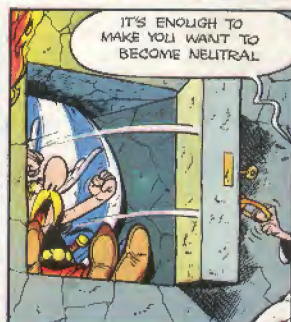
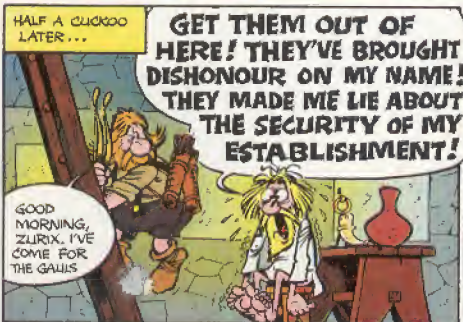
HEAR THAT, OBELIX? SOMEONE REALLY DOES SEEM TO BE DOWN IN THE DUMPS

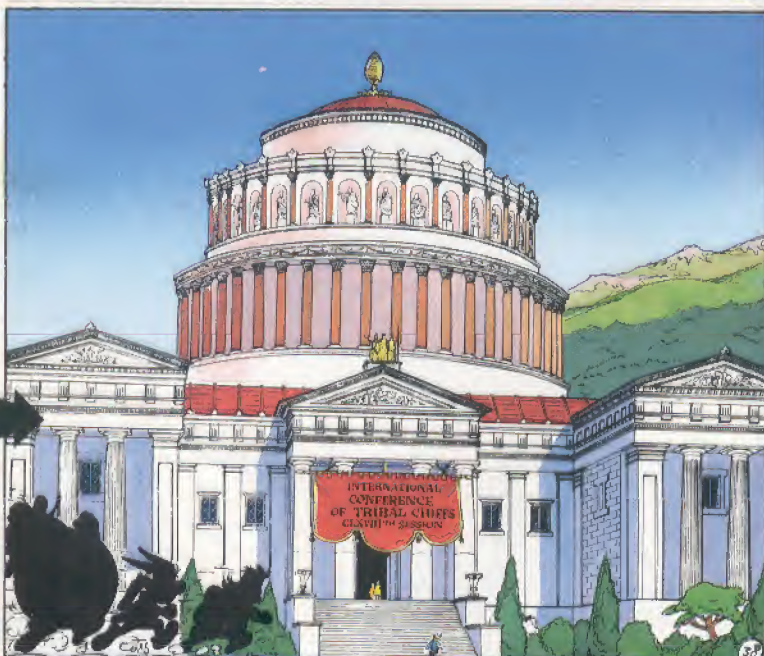
ARE YOU SURE THERE ARE ANY MOUNTAINS IN THIS DUMP?

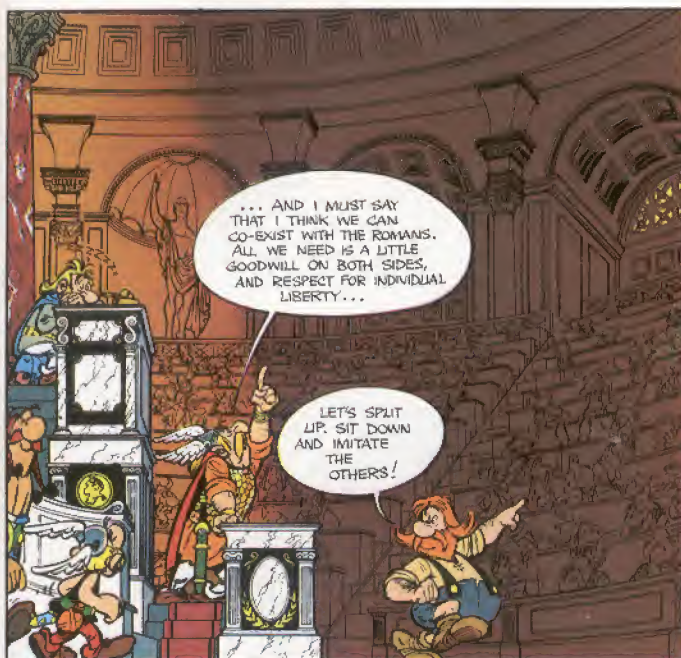


SHUT UP! SILENCE! DISCRETION IS OUR WATCHWORD!

BANG! BANG! BANG!

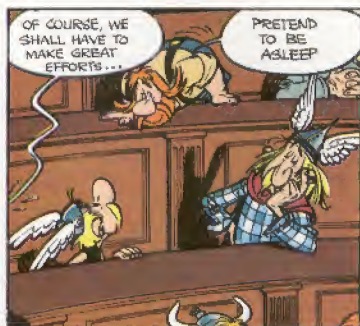






... AND I MUST SAY THAT I THINK WE CAN CO-EXIST WITH THE ROMANS. ALL WE NEED IS A LITTLE GOODWILL ON BOTH SIDES, AND RESPECT FOR INDIVIDUAL LIBERTY...

LET'S SPLIT UP, SIT DOWN AND IMITATE THE OTHERS!



OF COURSE, WE SHALL HAVE TO MAKE GREAT EFFORTS...

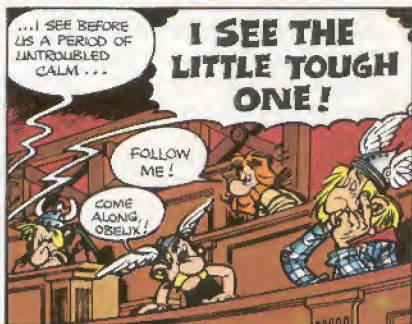
PRETEND TO BE ASLEEP



... BUT THE ROMANS HAVE ALREADY GIVEN AMPLE EVIDENCE OF THEIR DESIRE FOR PEACE ...



PAX ROMANA! THAT COULD BE THE FORMULA FOR FUTURE PEACE, AND IF WE FORGET OLD HATREDS AND RESENTMENTS...



... I SEE BEFORE US A PERIOD OF UNTRUBLED CALM ...

I SEE THE LITTLE TOUGH ONE!

FOLLOW ME!

COME ALONG, OBELIX!



... AND THAT IS WHY I SAY TO YOU ...

OBELIX!



... THAT PEACE IS POSSIBLE ...

CUCKOO!



... AND MUST BE POSSIBLE. THANK YOU FOR YOUR KIND ATTENTION

